

# ФРНГ

# ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ EELANADU VARA MALAR

മലർ 28

## ஜப்பாசி 2

# நூயிற்றுக்கிழமை

இதழ் 251  
(19-10-86)

மலர் 28 ஜூப்ரை 2 மேற்கூரை 11 (19-10-86)

● அம்பாறை இராணுவ முகாம்களில் தடுத்துவைக்கப்பட்டிருக்கும் தமிழ் இளைஞர்களுக்கு இனிமேல் பெற்றோரே உணவு வழங்கவேண்டும் முகாம் அதிகாரி பணிப்பு

மட்டக்களப்பு நிருபரி  
அம்பாறை மாவட்டத்தில் சந்தேகத்தின்பேரில் ஆயுதப்படையினரால் கைதுசெய்யப்பட்டு முனாம்

களில் தடுத்து வைக்கப்பட்ட  
மிருக்கும் இளைஞர்களுக்கு  
இனிமேல் அவர்களின்  
பெற்றேர்களே உணவு  
வட்டங்க வேண்டும். என்று

அப்பகுதியிரானுவஉதிகாரி  
உத்தரவொன்றை பிறப்  
பத்துள்ளார்.  
மேலும் திருக்கோயில்பகு  
தியிலுள்ள பாடாலைகளிலீ

உய்வெலவி கற்கும் மாண  
வர்கள் பாடசாலையினுக்கு  
சமுகமளிக்காத நாட்டன்  
அந்த மாணவர்களின்  
பெயர் விலாசத்தை டத்தி  
வாமாண்டோ அதிகார  
பாடசாலை அதிபர்களைக்  
கேட்டுகளார்.  
(11-ம் பக்கம் பார்க்)

இரு இராணுவ சிப்பாய்களையும் விடுதலைசெய்வதானே

# அரசு கைதுசெய்த புலிகளில் இருவரை விடுவிக்கவேண்டும்

விழயகுமாரனதுங்காவிடம் புலிகள் அறிவிப்பு

(ஆலுவலக நிருபர்)

மன்னீர் அம்பனில் இராணுவத்தினருக்கும், விடுதலைப் புளிஞ்சூக்கு மிடையில் நடை பெற்ற நேரடிப் போரில் தம்மிடம் சரணடைந்த இரு சிப்பாய்களையும் வடுதலை செய்வதானால், அரசினால் சிறை வைக்கப்பட்டிருக்கும் தமது போராளிகளுள் இருவரை விடுவிக்க வேண்டுமென்று தமிழ்த் திடுதலைப் புளிகளால் நிபந்தனை விதிக்கப்பட்டுள்ளது.

வித்துள்ளதாகக் கூறினார்.  
மன்னார் அடம்டனில் உடன்றி  
12ம் தசதி சேடுல் டவுடிக்  
கையில் கூடபெட்டிவிருந்த இரா  
ணுவத்தினருக்கும் தமிழ்மீன்கு  
தலைப் புகிக்குக்குமிடையில்  
கடும் சமர் நிகழ்ந்ததும். இரா  
ணுவத்தினர் தரப்பிக் 24பேர்  
கொல்லப்பட்டதும்: சமர்  
40 பேர்காயமடைந்து விடுத  
பெர்னூண்டோ (24 வடது) வதாகத் தெரிவத்தாராம்.  
விடுதலைப் புவிகளிடம் கரண அதைசமயம் புவிகளினால்  
டைந்தபையும் தெரிந்துதே.  
இவ்விரு சிப்பாய் களையும்  
விடுவிடப்பது தொடர்ப் கபுவி  
கள்விடுத்தனிப்பநின்கணபற்றி மக்கள் உடசிச் செயாலாளர் திரு.  
விஜய குமாரணதங்காவுடன்  
நேற்றுக்காலை விடுதலைப் புவிக் கிடம் தெரிவகப்பட்டது.  
என்ன முக்கிய உறுப்பினர் (11ம் பக்கம் பாரிக்க)

● ஆயுதப்படையினரின் கெடுபீடியால்  
மட்டு.மாவட்டத்தில் அரிசி  
கட்டுப்பாடு ஏற்படலாம்

(மட்டக்களப்பு நிறூபர்) பெருந்தொகையாக நெறி வவன்தீவு சாளம்பக்கேணி மட்டக்களப்பு மாவட்டத் செய்கை பண்ணப்படும் படு தூண்டி, குறிஞ்சாமுளை மகிழ்ச்சி தில் இவ்வருடம் பெரும்போக வானிகரை வவன்தீவுப்பகு எவ்வட்டுவான் பகுதிகளில் நெறிசெய்கை பண்ணமுடி தின்சில் ஆயுதப்படையினர் உள்ள வீடுகளில் ஆயுதப்பட யாத நிலையேற்பட்டுள்ளது. நிலைகொண்டிருப்பதனால் விவ டையினர் குடியிருப்பதா இதனால் இப் பகுதியில் அரசிக் காயிகளுக்கு வ்வதைநெல் உரம் வேயே இப்பகுதிகளில் பெரு குப் பெருந் தட்டுப்பாடு ஏற்றப் பூகியின விநியோகிக்கு முடி மளவு விவசாயம் பாதிப்பாலாமென அஞ்சப்படுகிறது. யாத நிலை ஏற்பட்டுள்ளது. [11-ம் பக்கம் பாரிக்க]

தலவாக்கொல்லை ஆசிரியர் பயிற்சி  
கலாசாலை மாணவர்கள்  
வேறு இடங்களுக்கு மாற்றம்

நுவரெவியா நிறுபர்) தலவாகிகொல்லி ஆசிரியர்பயிற்சிக் கலாசாலையில் கலிவிபயிலும் முதலாம் ஆண்டு, 2ம் ஆண்டு மாணவர்கள் பலர் இடமாற்றம் பெற்றுள்ளனர். முதலாம் ஆண்டு மாணவர்கள் தத்துவது சொந்த இடங்களிலுள் பயிற்சிக் கலாசாலைகளுக்கும் இரண்டாம் ஆண்டு மாணவர்கள் கண்டி ஆசிரியர் பயிற்சி கலாசாலைக்கும் மாற்றம் பெற்றுள்ளனர். எனினும் கண்டிக்கு மாற்றம் பெற்றவர் அங்கு தங்குமிடவசதி எதுவும் இல்லாததால் பெரிதும் உட்டம் அடைந்துள்ளனர்.

கடந்த மாதம் தலவாக ஏதாவது ஆயா பையு  
சிகிச்சாக்களையில் விரிவுறையாளர் ஒருவடி அடித்து  
கொல்லப்பட்டதை [11-ம்பக்கம் பாரிக்க]

(11-ம்பக்கம் பாரிக்க) கொலிலப்பட்டத்து

இப்பொழுது பயணம்  
விண்ணர் குப்பைம்

உங்களது சகல விமானப்பயணத் தேவை கருக்கும், எல்லா விமானப்போக்குவரத்துக்களைடன் இணப்புக்கொண்ட.

# ஹோம் பின்ஸ்

# விபரங்களுக்கு : HOME FINANCE LTD..

கிளை முகாமையாளர்  
82, கன்னடிடி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.  
அலைது தலைமைக்காரியாலம்  
463, காலி வீதி, கொழும்பு - 3. [C 2808]







# அறிவும் அனுபவமும்

கேள்வி: நாட்டுக்குத்தில் தங்களுக்கு ஈடுபாடு ஏற்பட்டது எப்போது? எப்படி?

பதில்: 1956-ம் ஆண்டு நான் “கலாசார அமைச்சின் தமிழ்நாடகக் குழு” வின் தலைவராக நியமிக்கப்பட்டேன் அக்காலத்தில் அரங்கேற்றப்பட்ட நாடகங்களில் நாட்டுக்குத்து மரபை அவதானிக்க்கூடிய தாக இருந்தது.

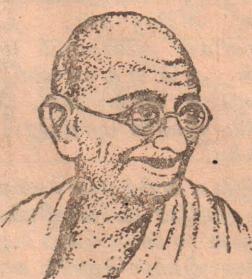
கேள்வி: நாட்டுக்குத்தை நவீனமயப்படுத்தி மேடையிடுவதில் பெருவெற்றி ஈடுபாடு உங்களுக்குப் பெருமை சேர்த்துள்ளன. நாட்டுக்குத்தை நவீனமயப்படுத்த வேண்டும் என்ற எண்ணம் எப்படி உங்களுக்கு ஏற்பட்டது?

பதில்: மட்டக்கள் பிலிமானதாத்தப்பட்ட நாட்டுக்குத்துக்களில் சில குறைபாடுகள் காணப்பட்டன. இவை இரவிரவாக நடைபெற்றன. மக்கள் சிறந்த நடிகர்களின் பாட்டையும் நடிப்பையும் மட்டுமே சித்தார்கள் ஏனையநடிகர்களின் காட்சிகள் வரும் போதெல்லாம் தூங்கினார்கள். அவர்களால் ரசிக்கமுடியவில்லை. இங்கள் நாட்டுக்குத்தின் நாடகப் பண்புகளைப் பாடு உடையதாகக் காணப்பட்டது.

கேள்வி: குறைபாடுகளை நீக்கத் தாங்கள் மேற்கொண்டுத்திகள்?

யாழிப்பானக் குடாநாட்டில் பல சிறிய குளங்கள், கேணிகள், துருவகள் என்பன பரந்து காணப்படுகின்றன. இவற்றுள் கேணிகள் எமது மக்களின் கலாசாரத்துடன் ஒன்றிய ஆலயங்களில் காணப்படுகின்றன. இவை சில சமயங்களில் கோயில்களைச் சுற்றி யுள்ள தோட்டங்களுக்கு நீர் இறைக்கப்பட்டுகளின்றன. இதுதவிருதுவகள், எங்கே, நீநீர் ஆழமற்றதாகக்காணப்படுகின்றதோ அங்கே சிறுதோட்டங்களுக்கு நீர்பாய்க்கூடாது வருகின்றது. அந்த காட்சியும் அவற்றின் தொட்டத்துக்கு குளங்களைச் சுற்றி யுள்ள தோட்டங்களுக்கு நீர்பாய்க்கூடுகின்றது. அந்த காட்சியும் அவற்றின் தொழிற்பாடுகளையும் ஆராய்முன் இக்

## மகாத்மா சிந்தனை



கொள்கையில்லாத அரசியல் அறிவுத் தெளிவில்லாத போகம் உழைப்பில்லாத செலவும் நேர்மை இல்லாத அலுவல் மனிதத்துவம் இல்லாத விஞ்ஞானம் தியாகம் இல்லாத கடவுள் வழிபாடு இவையைத்தும் எங்களை அழிவுப் பாதைக்கு இட்டுச் செல்லும்

இதனால் முதலில் இருந்து கடைசிவரை எதுவகைக்காசைச் சோர்வோ, காட்சி அமைப்புத் தடங்கலோ இல்லாமல் நாடகம் விறுவிறுப்பாக நடைபெற்றது.

கர்னன் போர் வடமோடி நாடகம் இதனைத்தொடர்ந்து நொண்டி நாடகமாகிய தென்மோடி நாடகத்தை மேடையேற்றினாலே.

பதில்: இரவிரவாக நடைபெற்ற நாட்டுக்குத்தை ஒன்றை மனிதத்தியலத்துக்குச் சுருக்கினாலே. அத்துடன் வேறு பல மாற்றங்களையும் செய்தோம். முன்பெல்லாம் அன்னவியாரின் மத்தை அடித் தாக்காகிய கரின் குரலை அமுக்கியது. நாடகமேடையிலும் ஒழுங்கு காணப்படவில்லை. நடிகர்களின் உடையலங்காரத்திலும் தோற்றுத்திலும் பல குறைகள் காணப்பட்டன. எனவே இக்குறைகளை நிவாரத்து செய்து நவீனமயப்படுத்தி மக்களைச் செலவைக்கச் செய்தோம்.

கேள்வி: பல்கலைக்கழக மாணவரைக் கொண்டு நாட்டுக்குத்தைத் தயாரித்தோம். இதற்கென அன்னவியார் தெரிவிந்தைபெற்று, வந்தாற்றமை அன்னவியார் செல்லையா தெரிவு செய்யப்பட்டார். பத்துக்கிழமைப் பயிற்சியின் பின் நாடகங்கள் மேடையிடப்பட்டன. ஒன்றை மனிதநேரமே நடைபெற்ற இந்நாடகங்களை மக்கள் நன்கு ரடித்தார்கள்.

கேள்வி: மேடை அமைப்பில் தாங்கள் செய்த புதுமைகள்?

பதில்: கறுப்புத் திரைப்பின் நணி அமைப்பில் நாடகம் தொடர்ந்து நடந்தது. காட்சி மாற்றங்களையும் நாடகமரபுகளையும் மத்தை மூலமும் ஏனைய இசைக்கருவிகள் மூலமும் உணரவைத்தோம்.

வளர்ந்துள்ளது. பெண்கள் ஆணவேஷம் போட்டு நடிக்கு மளவிற்கு இக்கலை மட்டக்களைப்பில் பிரபல்யம் பெற்று விட்டது.

கேள்வி: பேராசிரியர் கணபதிப்பின் காணப்படும் நாடகம் எழுது மாணவராயிருந்தாலும் இன்றைய தமிழர்களுக்கு கூட்டணிச் செயலாளர் நாயகருமாகிய அ. அமிர்தவிங்கம் நடித்துப் புகழை உண்டாக்கி ரை. தனிப்பாடு நாடகங்களின் நடைபெற்றது. இன்று நாட்டுக்குத்து வலுப்பெற்று

பதில்: பல்கலைக்கழக மாணவரைக் கொண்டு நாட்டுக்குத்தைத் தயாரித்தோம். இதற்கென அன்னவியார் தெரிவிந்தைபெற்று, வந்தாற்றமை அன்னவியார் செல்லையா தெரிவு செய்யப்பட்டார். பத்துக்கிழமைப் பயிற்சியின் பின் நாடகங்கள் மேடையிடப்பட்டன. ஒன்றை மனிதநேரமே நடைபெற்ற இந்நாடகங்களை மக்கள் நன்கு ரடித்தார்கள்.

கேள்வி: மேடை அமைப்பில் தாங்கள் செய்த புதுமைகள்?

பதில்: கறுப்புத் திரைப்பின் நணி அமைப்பில் நாடகம் தொடர்ந்து நடந்தது. காட்சி மாற்றங்களையும் நாடகமரபுகளையும் மத்தை மூலமும் ஏனைய இசைக்கருவிகள் மூலமும் உணரவைத்தோம்.

கேள்வி: குறைபாடுகளை நீக்கத் தாங்கள் மேற்கொண்டுத்திகள்?

பதில்: பல்கலைக்கழக மாணவரைக் கொண்டு நாட்டுக்குத்தைத் தயாரித்தோம். இதற்கென அன்னவியார் தெரிவிந்தைபெற்று, வந்தாற்றமை அன்னவியார் செல்லையா தெரிவு செய்யப்பட்டார். பத்துக்கிழமைப் பயிற்சியின் பின் நாடகங்கள் மேடையிடப்பட்டன. ஒன்றை மனிதநேரமே நடைபெற்ற இந்நாடகங்களை மக்கள் நன்கு ரடித்தார்கள்.

கேள்வி: மேடை அமைப்பில் தாங்கள் செய்த புதுமைகள்?

பதில்: கறுப்புத் திரைப்பின் நணி அமைப்பில் நாடகம் தொடர்ந்து நடந்தது. காட்சி மாற்றங்களையும் நாடகமரபுகளையும் மத்தை மூலமும் ஏனைய இசைக்கருவிகள் மூலமும் உணரவைத்தோம்.

கேள்வி: குறைபாடுகளை நீக்கத் தாங்கள் மேற்கொண்டுத்திகள்?

பதில்: பல்கலைக்கழக மாணவரைக் கொண்டு நாட்டுக்குத்தைத் தயாரித்தோம். இதற்கென அன்னவியார் தெரிவிந்தைபெற்று, வந்தாற்றமை அன்னவியார் செல்லையா தெரிவு செய்யப்பட்டார். பத்துக்கிழமைப் பயிற்சியின் பின் நாடகங்கள் மேடையிடப்பட்டன. ஒன்றை மனிதநேரமே நடைபெற்ற இந்நாடகங்களை மக்கள் நன்கு ரடித்தார்கள்.

கேள்வி: மேடை அமைப்பில் தாங்கள் செய்த புதுமைகள்?

பதில்: கறுப்புத் திரைப்பின் நணி அமைப்பில் நாடகம் தொடர்ந்து நடந்தது. காட்சி மாற்றங்களையும் நாடகமரபுகளையும் மத்தை மூலமும் ஏனைய இசைக்கருவிகள் மூலமும் உணரவைத்தோம்.

கேள்வி: குறைபாடுகளை நீக்கத் தாங்கள் மேற்கொண்டுத்திகள்?

பதில்: பல்கலைக்கழக மாணவரைக் கொண்டு நாட்டுக்குத்தைத் தயாரித்தோம். இதற்கென அன்னவியார் தெரிவிந்தைபெற்று, வந்தாற்றமை அன்னவியார் செல்லையா தெரிவு செய்யப்பட்டார். பத்துக்கிழமைப் பயிற்சியின் பின் நாடகங்கள் மேடையிடப்பட்டன. ஒன்றை மனிதநேரமே நடைபெற்ற இந்நாடகங்களை மக்கள் நன்கு ரடித்தார்கள்.

கேள்வி: மேடை அமைப்பில் தாங்கள் செய்த புதுமைகள்?

பதில்: கறுப்புத் திரைப்பின் நணி அமைப்பில் நாடகம் தொடர்ந்து நடந்தது. காட்சி மாற்றங்களையும் நாடகமரபுகளையும் மத்தை மூலமும் ஏனைய இசைக்கருவிகள் மூலமும் உணரவைத்தோம்.

கேள்வி: குறைபாடுகளை நீக்கத் தாங்கள் மேற்கொண்டுத்திகள்?

பதில்: பல்கலைக்கழக மாணவரைக் கொண்டு நாட்டுக்குத்தைத் தயாரித்தோம். இதற்கென அன்னவியார் தெரிவிந்தைபெற்று, வந்தாற்றமை அன்னவியார் செல்லையா தெரிவு செய்யப்பட்டார். பத்துக்கிழமைப் பயிற்சியின் பின் நாடகங்கள் மேடையிடப்பட்டன. ஒன்றை மனிதநேரமே நடைபெற்ற இந்நாடகங்களை மக்கள் நன்கு ரடித்தார்கள்.

கேள்வி: மேடை அமைப்பில் தாங்கள் செய்த புதுமைகள்?

பதில்: கறுப்புத் திரைப்பின் நணி அமைப்பில் நாடகம் தொடர்ந்து நடந்தது. காட்சி மாற்றங்களையும் நாடகமரபுகளையும் மத்தை மூலமும் ஏனைய இசைக்கருவிகள் மூலமும் உணரவைத்தோம்.

கேள்வி: குறைபாடுகளை நீக்கத் தாங்கள் மேற







# GLORIA TRAVELS

★ கன்டா ★ டென்மார்க்  
★ பிரான்ஸ் ★ ஹெர்மனி

ஆகிய நாடுகளுக்கு பிரயாண ஒழுங்குகள் செய்து தருவதுடன், டென்மார்க், கன்டா செல்வதற்கு உடனடி பிரயாண ஒழுங்களும் செய்து தரப்படும்.

மற்றும்

பாஸ்போட், பொன்ட் (BOND), விலா, ரிக்கற் ஆகியனவும் செய்து கொடுக்கப்படும்.

# GLORIA TRAVELS,

சின்னத்தம்பி அவேனியூ,  
மாணிப்பாய்.

A 1391

## மருந்துகள் கொள்ளை

முக்கியத்தீவு, சனி ஒட்டுக்கூட்டான் கூத்துக்கீல கதவுகள் உடைக்கப் பட்டு அங்கிருந்த மருந்துப் பொருள்கள் கொள்ளையடிக் கப்பட்டன. கடந்த வியாழன் இரவு இச்சம்பவம் இடம் பெற்றது.

## கலம் அடையாளம் காணப்பட்டது

யாழ்ப்பாணம், ஞாயிறு தொண்டமானாறு வீதியில் கடந்த புதன்று சைக்கிளில் சென்று போன்றிடருந்த போது தப்பாக்கிச் சூட்டுக்கு இலக்காகி மரணமான இன்னதெரியாத நபரின் சடலத்தை யாழ் ஆஸ்பத்திரி சுவச்சாணையில் இருந்து அவரின் உறவினர்கள் நேற்று எடுத்துச் சென்றனர். சிதம்பரப்பிள்ளை வாமலிங்கம் (வயது 21) புலோவி மெற்கு வாசினை அடிடயாளம்காணப்பட்டது. [ச-எ]

## பிரயாண ஒழுங்குகள்

டென்மார்க், கன்டா ஆகிய நாடுகளுக்கு ஒவ்வொரு செவ்வாய்க்கிழமையும் எமது முகவர் உங்களை வைழந்துச் செவ்வார். போகிறவர்கள் உடனடியாக எமது காரியாலயத்தில் தொடர்புகொள்ளவும்.

அதுடன்,

ஹெர்மனி, பிரான்ஸ் ஆகிய நாடுகளுக்கும் சிராவுடன் பிரயாண ஒழுங்கு செய்து தரப்படும்.

## சிங்கப்பூரில் — பணிப்பெண்கள்

Housemaid, Railway underground general workers இவற்றுக்கான வருமான வாய்ப்புக் கள் இட நாளில் செய்து கொடுக்கப்படும்.

## சுவதி, குவைற்-கிளினர், ஷாவேஸ்

இவற்றுக்கான வருமான வாய்ப்புக்கள் உடன் செய்து கொடுக்கப்படும்.

## GROUP ATLANTIC

அடைக்கலமாதா கோவில் பின்பக்கம்

163, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

[A 1390]

அசல்

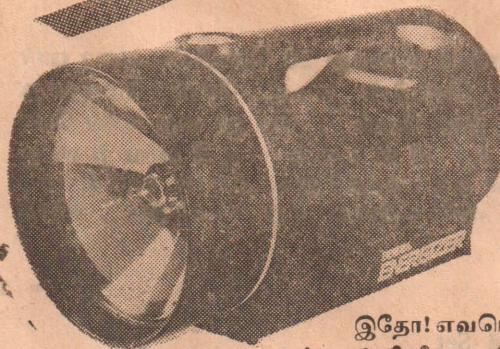
**EVEREADY®**

எவ்வெடி பூஜையை  
இனம் கண்டால்  
பரிசு

ரூபா. 100



மேலும் மாதாந்தம்  
**100 எண்ணேஜஸர் விளக்குகள்!**



இதோ! எவ்வெடி ஹெவி

டியூட்டி பட்டிக்கீல வாய்க்குவோருக்கு மாபெரும் பரிசுத் திட்டம்:

இதுமிகுஷம் கலையான போட்டி. இவ்விளம்பரத்திலுள்ள ஒன்பது பூஜைகளையும் நன்றாக அவதானியுங்கள். இவற்றுள் எட்டுப்பூஜைகள், எவ்வெடி பட்டிக்கீல கலையான எவ்வெடி பூஜையிட, வித்தியாகமாக உள்ளன. ஆனால் ஒரேயொரு பூஜை மாத்திரம் அசல் “எவ்வெடி பூஜை” ஆகும்.

அதனைச் சியாக இனம் கண்டுபிடிக்கும் அதிர்ஷ்டசாலிக்குரிய பரிசு ரூபா 100,000!

மேலும் 300 எண்ணேஜஸர் விளக்குகள் !!

போட்டி முடிவு திகிதி 1986 நவம்பர் 30.

பரிசு வெஸ்ல நீங்கள் செய்யவேண்டியது இதுதான்:

இதில் கண்ணயடும் பிரவேசக் கூப்பனை நிறுப்பும் கள். எவ்வெடி ஹெவி டியூட்டி பட்டிக்கீல இணைத்துச் சுற்றியுள்ளன பொலித்தீன் உறைக் குள் காணப்படும் “100,000/-” என்ற செற்கள் அடங்கி துண்ணல் கூப்பனை குறிப்பிட்ட திட்டத்தில் ஓட்டியின், எவ்வெடி, த. பெ. இல. 1477, கொழும்பு என்ற விலாசத்துக்கு அனுப்பிவையுங்கள்.

ஒருவர் எத்தனை கூப்பங்கள் வேண்டுமோன்றும் அனுப்பலாம், ஆனால் ஒவ்வொரு கூப்பனையும் “வெல்லுங்கள் ரூபா 100,000/-” என்ற சொற்களை உட்பெற்றிருக்கவேண்டும்.

பரிசுக் குலுக்கலும் பரிசுகளும்

100 எண்ணேஜஸர் விளக்குப் பரிசுகளுக்கான குலுக்கல் முறையே செப்பரெம்பர் 30, ஒக்டோபர் 31, டிசம்பர் 1 ஆகிய திகிதிகளில் இடம்பெறும். இதில் மொத்தமாக 300 விளக்குப் பரிசுகள் உண்டு.

மாபெரும் ஜாக்கோட் பரிசுத்தொகை 100,000 ரூபாவுக்கான குலுக்கல் டிசம்பர் 1ந் திகிதியின்று நடைபெறும்.

நீங்கள் அனுப்பும் போட்டி கூப்பங்கள் ஒவ்வொரு பரிசுக்குலுக்கும் சேர்த்துக் கொள்ளப்படும் என்பதுன்று ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பரிசுகளை நீங்கள் வெஸ்லமுடியும். பரிசுபெற்றேர் பிபரம் புதினத்தான்களில் பிரகரிக்கப்படும்.

நாமதிக்காதீர்கள் - போட்டி கூப்பங்கள் அனுப்பத் தொடங்குகின்றன!

பரிசுக் குலுக்கலுக்கும் போட்டி கூப்பங்களுக்கும் சேர்த்துக் கொள்ளப்படும் என்பது ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட பரிசுகளை நீங்கள் வெஸ்லமுடியும். பரிசுபெற்றேர் பிபரம் புதினத்தான்களில் பிரகரிக்கப்படும்.

மேலும் மாதாந்தம்  
**100 எண்ணேஜஸர் விளக்குகள்!**

அசல் எவ்வெடி பூஜையின் இல: □

பெயர்: \_\_\_\_\_

விலாசம்: \_\_\_\_\_

பட்டி வாய்க்கீல கடகாரரின் பெயரும்  
விலாசமும்: \_\_\_\_\_

துண்டை  
இங்கு ஒட்டுக்

Licence No. S/533

உலகோர் நாடி வாங்குவது எவ்வெடி

Phoenix

## கப்பலில் செல்வதற்கு பிரயாண ஒழுங்குகள்

★ Chief Officer	★ Chief Engineer
★ Second Officer	★ Second Engineer
★ Third Officer	★ Third Officer
★ Radio Officer	★ Oiler
★ Electrician, Fireman Pumpman Officers need Foreign Licence.	

Contact:

## NEW MARIYA SHIPPING & TRAVELS

NEW LALITHA BUILDING,  
185/1, KASTHURIAR ROAD, JAFFNA.  
(A 1386)

## பிரயாண ஒழுங்குகள்

அவசர தேவை

- ★ சவுதி அரேபியா ★ லிபியா
- ஹெவி வெயிக்கிள் பஸ் றைவேஸ்.
- 5 வருட சினு வத்துடன் வயது: 25-44 வரை
- ★ ஸ்கூல் கிள்ளேஸ்: 100 பேர்
- ★ பஸ் கிள்ளீங் லேப்ரேஸ்: 100 பேர்
- ஒரு வாரத்தினுடைய பிரயாணம் செய்யலாம்: டட்டி பாஸ்போட், 20 பட்டி. மற்றும் கூசென்டி முதலிய ஆவண்ணிகளுடன் நேரில் வரவும்.

### டாக்டர் கே. எஸ். பரம்சோதிநாதர்

பிரசாந்தி வைத்திய நிலையம்,  
கற்பகப்பிள்ளையார் கோவில்லி,  
உடுவில் கிழக்கு, உடுவில்.

பி. கு. இனுவில் ஆஸ்பத்திரிக்கு முன்னால் உடன் திடுகிறையால் வரவும். [A 1394]

## யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி வட்டுக்கோட்டை

### பிரவேசம் — 1987

1987-ம் ஆண்டுப் பிரவேசம் 3 வகுப்புகளுக்கு மாத்திரமே நடைபெறும். ஆண்டு 1, 31 - 1 - 1982 க்கு முன் பிறந்தவர்களே அனுமதிக்கப்படுவார். ஆண்டு 7 க்கும், 10 க்கும் குறுகிய தொகையின்றே தேர்ந்தெடுக்கப் படுவார். கல்லூரி அலுவலகத்திலிருந்து பெற்ற விண்ணப்பப் பத்திரத்தில் நவம்பர் 4-ந் திங்கிக்கு முன் ஒப்படைக்கவும். ஆண்டு 1, நேரமுகத்தேர்வும் ஆண்டு 7, ஆண்டு 10 எழுத்துப் பரிட்சையும் 15 - 11 - 1986 காலை 9 மணிக்கு நடைபெறும்.

அதிபர்,

யாழ்ப்பாணக்கிலாரி, வட்டுக்கோட்டை  
(A-1467)

## தீபாவளிப் பண்டிகையை முன்னிட்டு

### மலி வி வி பனை

எமது வாடிக்கையாளர்களை புதிய முகவரிக்கு அழைக்கும் முகமாக இம்மாதம் 1-ந் திகதி தொடக்கம் 31-ந் திகதி வரை நாம் அவர்களுக்கு வழங்கும் தீபாவளி மலிவுவிற்பனை லைடன் காமென்ஸ் உற்பத்திகள் குழந்தைகள் முதல் பெரியோர் வரை கல்லருக்கும் ஏற்ற அணி ஆடைகளை விசேட விலைக்கழிவும் மலிவு விலையிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

## லைடன் காமென்ஸ்,

(கத்திரச்சந்தி அருகாமையில்)

235, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

(C 5013) தொலைபேசி: இல. 23603

## மட்டு. மண்முனைத்துறையில்

### அதிரடிப்படையினர்க்குட்டுக்கு ஒருவர் பலி

கொழும்பு, சனி மட்டுக்களப்பு மண்முனைத் துறையிலிருந்து தோணிமூலம் அகிகரையில் வூன்ன கொகி கட்டுக்கோகை சென்றுகொண்டிருந்தவர்கள் மீது அதிரடிப்படையினர் துப்பாக்கிப்பிரயோகம் மேற்கொண்ட சம்பவமான்று நேற்று நிகழ்ந்துள்ளது.

இச்சம்பவம்பற்றி மேலும் தெரியவந்துள்ளதாவது.

நேர்க்காலை மட்டுக்களப்பு மண்முனைத் துறையிலிருந்து பேரே தோணிமைக்கோகை வூன்ன கொகிகட்டுக்கோகை குக்குச் சென்றுகொண்டிருந்தனர் இச்சந்தரப்பத்தில் மண்முனைத்துறைக்கு வந்துகொண்டிருந்த அதிரடிப்படையினர் வூர்களைத்திரும்பி வருமாறு கைக்காட்டினர்.

ஆனால் தோணிமை இருந்த

## அகதிகளுக்கு

### உதவி

உடுவில், சனி கந்தரோடை ஸ்கந்தல்வரோதயா கல்லூரியில் தங்கியுள்ள திருமலை அகதிகள் குடும்பங்களுக்கு தலை 500 ரூபா பெறுமதியாசமையலுக்கான பாதி திருக்களை உடுவல் உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு ஆ மகா விங்கம் வழங்கியுள்ளார்.

அத்துடு 1983 அகதிகள் புனர்வாழ்வு நிதியத்தினுடைய பூட்டன் அகதிகளாக உள்ள பாதசாலைகளை மாணவ, மாணவி களுக்கு வேண்டிய சிருடைகளும் உதவி அரசாங்க அதிபர் திரு. மகாவிங்கத்தால் வழங்கப்பட்டன. (வா)

## சேகரியுங்கள்!

## சேகரியுங்கள்!

மற்றையநவூம் விசாரணை பின் பின் விடுதலை செய்யப்பட்டனர்.

இதேவேளை அவ்விடத்தைச் சுற்றிவள்ளுத்த அகரடிப்படையினர் 10 பேரைக் கைதுசெய்து கூடிட முகாமிற்குகொண்டு யினர் துப்பாக்கிப்பிரயோகம் சென்றனர் அங்கு விசாரணை மேற்கொண்டதை வட்டுத் துப்பாக்கிப்பிரயோகம் சென்றனர் இனிஞரோகுவர் பலியானர். பேரில் தடுத்துவைக்கப்பட மற்றவர் படுகாயம்மடைந்தார்கள் இள்ளனர். [கே]

## பிரயாண ஒழுங்குகள்

### ★ U. K. வண்டன்

### ★ மென்மார்க் கூர்மனி

### ★ குவைத் கவுதிசரேபியா

டெக்காரிக், ஜேரமனி ஆகிய நாடுகளுக்கு எது பிரயாண முகவர் சென்ற வார பயணமிக்கொ வெற்றிகரமாக நடாத்தி முடித்துவர்கள். இதுவரை எது பல பயணமிக்கொ வெற்றிகரமாகவும், சிரை வாகவும் நடைபெற்றுள்ளது குறிப்பிட்டுக்கொ.

ஜேரமனிக்கு செல்ல விரும்பும் பெண்டி (குறிப்பாக மணம் செய்தவர்கள். மணம் செய்யவிருப்பவர்கள்) உக்களை எது முகவர் நீடியாக கைமைத்துக் கொள்வார். 25-ம் திகதி பயணம் செய்ய உள்ளோம்.

குவைத்தில் Airport Cleaners (யாரார் போட்டின் வேலர்ஸ்) ஆக வேலை பார்க்க விரும்புவர்களுக்கு ஓர் அரிய சத்தரப்பம். செல்ல விரும்புவர்கள் 24-ம் திகதிக்கு முன்பாக நேரடியாக பாஸ்போட், 6 பட்டிகளுடன் தொடர்புகொள்ளவும்.

விரைவாக அனுப்பிவைக்கப்படுவார்கள். உடன் பாஸ்போட், 6 படங்களுடன் தொடர்புகொள்ளவும்.

தொடர்பு-

N. Bala

திருக்கெல்வம் வீதி,  
கோண்டாவில் கிழக்கு.

★ உங்கள் தன்மை கருதி தீவ்புப்பகுதியில் ஒமேசா ரவுக்கை அடிட குரிசு என்னும் பெயரில் வகிள்ளா வட்டி சுநிதியில் வைத்துவிடுதலை.

★ பூப்பியாக ஏதிக்கு கையாக்கமலையும் ஒமேசா ரவுக்கை அடிட குரிசு ஆரம்பிக்கப்பட்டுவிடுதலை. (A-1395)

## சேகரியுங்கள்!

## சேகரியுங்கள்!

ரோபின் பிரான்ட்சோப் வகைகளின் மேலுறைகளைச் சேகரித்து கவர்ச்சியான பெறுமதி வாய்ந்த பரிசுகளைப்பெறுங்கள்.

## பங்குபற்றும் முறை

10 ரோபின் பார் சோப் மேலுறைகளையோ அல்லது 20 ரோபின் வரை பார் சோப் மேலுறைகளையோ அல்லது 50 ரோபின் நீல சோப் மேலுறைகளையோ சேகரித்து, உங்கள் முழுப் பெயர், வில. "சம் ஆகிய வற்றை ரீ" X 2½" அங்குல வெள்ளை கடதாசியின் ஒரு பக்கத்திலும், நீங்கள் சவர்க்காரம் வாங்கிய கடையின் பெயர், விலாசம் ஆகியவற்றை மறுபக்கத்திலும் எழுதி கணுப்பவேண்டும்.

## பரிசுகள்

1-ம் பரிசு நெசனல் 2in one Set

2-ம் பரிசு நெசனல் ரேடியோ

3-ம் பரிசு சவர்க்கடிகாரம்

மேலும் 10 ஆறுதல் பரிசுகள் வழங்கப்படும்

இவ்வொரு பரிசுகள் பெறுவதும் ரோபின் பிரான்ட் சவர்க்காரம் வாங்கிய கடைக்கு கீழ்க்கண்ட பாக்கள் வழங்கப்படும்.

## வியாபாரிமாரின் பரிசுகள்

1-ம் பரிசு சவர்க்கடிகாரம்

2-ம் பரிசு Air Pot Cooling

3-ம் பரிசு Thermos கடுதண்ணீர் போத்தல்

இம்மேலுறைகளை சேகரித்து திசம்பர் மாதம் 25-ம் திக



